

## Institut suisse Jeunesse et Médias ISJM

L'Institut suisse Jeunesse et Médias ISJM a créé le projet «Raconte-moi une histoire» en Suisse alémanique en 2006. En 2008, «Raconte-moi une histoire» a été distingué par le Prix Alpha de la Commission suisse pour l'UNESCO de lutte contre l'illettrisme et, en 2010, par l'Award UNICEF/Orange pour la promotion du dialogue interculturel. Actuellement l'ISJM développe «Raconte-moi une histoire» dans toute la Suisse (en Suisse romande sous le nom de «1001 Histoires»).

La promotion de la lecture, la recherche et la documentation dans les domaines de la littérature et des autres médias pour l'enfance et la jeunesse sont les missions de l'ISJM, qui dispose de bureaux à Zurich, Lausanne et Lugano.

Informations et calendrier des manifestations:

[www.sikjm.ch/literale-foerderung/projekte/schenk-mir-eine-geschichte](http://www.sikjm.ch/literale-foerderung/projekte/schenk-mir-eine-geschichte)

## Bibliothèques interculturelles

Les bibliothèques interculturelles de Suisse proposent des livres en de très nombreuses langues. Elles sont réunies dans l'association faîtière «Interbiblio».

[www.interbiblio.ch](http://www.interbiblio.ch)

## Bibliomedia Suisse

Bibliomedia Suisse prête des livres en onze différentes langues aux bibliothèques publiques et scolaires ainsi qu'aux écoles.

[www.bibliomedia.ch](http://www.bibliomedia.ch)



# Raconte-moi une histoire

## Family Literacy



Le plaisir de découvrir la langue et les histoires



Les parents sont les mieux placés pour favoriser le développement du langage de leurs enfants.

### Parler dans la langue maternelle

Parler et raconter des histoires à votre enfant dans la langue que vous maîtrisez le mieux, c'est lui donner accès à votre monde culturel et lui procurer une base solide pour l'apprentissage d'autres langues.

### Ecouter et répondre

C'est parce que vous lui parlez que votre enfant développe son langage. Lorsque vous commentez ses observations et dialoguez avec lui, cela l'encourage à faire de nouvelles découvertes et il élargit son vocabulaire.



### S'amuser autour des mots

On peut jouer avec les sons et les mots. Comptines, chansons et jeux de doigts permettent à votre enfant d'expérimenter le pouvoir ludique de la langue.

### Soutenir le plurilinguisme

Votre enfant a les capacités d'apprendre plusieurs langues. Des règles claires à propos de quelle langue est parlée avec qui et à quels moments le soutiendront dans ses apprentissages.

### Créer des liens

Au contact avec d'autres, enfants et adultes, votre enfant apprend la langue locale. Favorisez les contacts avec les habitants de votre quartier, par exemple à la garderie, à la maison de quartier ou à la place de jeux.



### Raconter des histoires et regarder les images

Les livres ouvrent de nouveaux mondes. Raconter des histoires vous permet à vous et à votre enfant de partager des découvertes.

### Découvrir l'écriture ensemble

Les symboles et les signes de l'écrit fascinent votre enfant. Avec votre aide, il peut se familiariser avec certains signes.



### Aller à la bibliothèque

Les livres peuvent devenir des amis. Vous pouvez vous rendre à la bibliothèque avec votre enfant et emprunter des livres.

### Eveil au livre : La famille joue un rôle décisif

Des contacts riches avec la culture d'origine orale et écrite ainsi qu'une langue maternelle bien acquise sont les meilleures bases pour l'apprentissage de la langue, de la lecture et de l'écriture. Le projet «Raconte-moi une histoire» de l'Institut suisse Jeunesse et Médias (ISJM-SIKJM-ISMR) soutient les parents dans l'éveil au langage et à la lecture de leur enfant.

### Animations pour parents et enfants de 2 à 5 ans

Des rencontres régulières avec parents et enfants pour partager des histoires dans les langues maternelles des participants vous sont proposées. Une animatrice formée par l'ISJM invite petits et grands à chanter des comptines, raconter des histoires, jouer avec les mots, découvrir des livres... Les animations se déroulent dans des maisons de quartier ou des bibliothèques. La participation aux animations est gratuite.

### Différentes langues

Les animations ont lieu dans de nombreuses langues, qui peuvent varier selon les régions. Si besoin, de nouvelles langues peuvent s'ajouter. Vous trouverez le calendrier actuel des manifestations sur le site web de l'Institut [www.sikjm.ch](http://www.sikjm.ch).